

France-Paris: Writing agency services

OJ S 89/2015 08/05/2015

Contract notice

Services

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: MTSFP

Postal address: 14 avenue Duquesne

Town: Paris 07 Sp

Postal code: 75350

Country: France

For the attention of: M. Didier Hubler

Fax: +33 140567883

Internet address(es):

Address of the buyer profile: <https://www.marches-publics.gouv.fr/?page=entreprise.EntrepriseAdvancedSearch&AllCons&refConsultation=239223&orgAcronyme=h8j>

Electronic access to information: <https://www.marches-publics.gouv.fr/?page=entreprise.EntrepriseAdvancedSearch&AllCons&refConsultation=239223&orgAcronyme=h8j>

Electronic submission of tenders and requests to participate: <https://www.marches-publics.gouv.fr/?page=entreprise.EntrepriseAdvancedSearch&AllCons&refConsultation=239223&orgAcronyme=h8j>

[EntrepriseAdvancedSearch&AllCons&refConsultation=239223&orgAcronyme=h8j](https://www.marches-publics.gouv.fr/?page=entreprise.EntrepriseAdvancedSearch&AllCons&refConsultation=239223&orgAcronyme=h8j)

Additional information can be obtained from:

the abovementioned address

Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:

Official name: Plateforme dédiée aux achats publics de l'État

Postal address: 14 avenue Duquesne

Town: Paris 07sp

Postal code: 75350

Contact person: Délégation à l'information et à la communication

For the attention of: M. Hubler Didier

Internet address: <https://www.marches-publics.gouv.fr/?page=entreprise.EntrepriseAdvancedSearch&AllCons&refConsultation=239223&orgAcronyme=h8j>

[EntrepriseAdvancedSearch&AllCons&refConsultation=239223&orgAcronyme=h8j](https://www.marches-publics.gouv.fr/?page=entreprise.EntrepriseAdvancedSearch&AllCons&refConsultation=239223&orgAcronyme=h8j)

Tenders or requests to participate must be submitted: Official name: Ministère des affaires sociales, de la santé et des droits des femmes — ministère du travail, de l'emploi, de la formation professionnelle et du dialogue social

Postal address: 14 avenue Duquesne

Town: Paris 07 Sp

Postal code: 75350

Contact person: Délégation à l'information et à la communication

For the attention of: M. Hubler Didier

E-mail: didier.hubler@sg.social.gouv.fr

Internet address: <https://www.marches-publics.gouv.fr/?page=entreprise.EntrepriseAdvancedSearch&AllCons&refConsultation=239223&orgAcronyme=h8j>

[EntrepriseAdvancedSearch&AllCons&refConsultation=239223&orgAcronyme=h8j](https://www.marches-publics.gouv.fr/?page=entreprise.EntrepriseAdvancedSearch&AllCons&refConsultation=239223&orgAcronyme=h8j)

I.2. Type of the contracting authority

Ministry or any other national or federal authority, including their regional or local subdivisions

I.3. Main activity

Health

Social protection

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Services

Service category No 21: Legal services

Main site or place of performance: Ministère des affaires sociales, de la santé et des droits des femmes — ministère du travail, de l'emploi, de la formation professionnelle et du dialogue social — délégation à l'information et à la communication, 75007 Paris.

NUTS code

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The procurement involves the establishment of a framework agreement

II.1.4. Information about framework agreement

Framework agreement with a single operator

Duration of the framework agreement

Duration in years: 1

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

Le marché a pour objet l'assistance rédactionnelle et la veille juridique en vue d'assurer la vulgarisation de la réglementation relative au droit du travail, au droit de la santé publique, au droit social, au droit de l'action sociale et de la famille sur Internet, les réseaux sociaux, Intranet et sur tous supports écrits diffusés par les ministères sociaux.

Succinctement, les prestations à réaliser sont les suivantes:

- veille et alertes juridiques,
- création de guides pratiques,
- mise à jour et réécriture de guides pratiques,
- création et mise à jour d'articles et de fiches pratiques,
- création et mise à jour de dossiers.

II.1.6. CPV code(s)

92312211 Writing agency services, 79100000 Legal services

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: no

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

Forme du marché:

Le marché est un marché mixte.

Le marché est ordinaire pour sa partie forfaitaire. La partie forfaitaire du marché correspond aux prestations mentionnées à l'article 1 du cahier des clauses techniques particulière («veille juridique et alertes sur l'ensemble des supports»).

Le marché est fractionné pour la partie à bons de commandes. La partie à bons de commandes concerne les autres prestations mentionnées dans le CCTP.

Montant du marché:

La partie forfaitaire du marché est traitée à prix global forfaitaire. Son montant figure à l'acte d'engagement et est détaillé dans la décomposition du prix global forfaitaire (DPGF).

La partie à bons de commandes est sans montant minimum et a un montant annuel maximum de 250 000 EUR HT soit 300 000 EUR (TTC).

Le taux de TVA applicable est de 20 % (en application de l'article 68 de la 3^{ème} loi de finances rectificative pour 2012, publiée au Journal officiel le 30.12.2012).

II.2.2. Information about options

Options: yes

Description of options: Le marché prend effet à compter de la date de sa notification au titulaire. Sa durée est de 12 mois. Il est reconductible 3 fois. La durée de chaque reconduction est identique à la durée initiale. La reconduction intervient à la date anniversaire de sa notification par décision expresse du représentant du pouvoir adjudicateur. Sa durée totale, reconductions comprises, ne peut excéder 48 mois.

En cas de reconduction du marché, le marché est reconduit à l'identique avec un prix global forfaitaire et un montant maximum de 250 000 EUR HT soit 300 000 EUR (TTC) pour la partie à bons de commande.

Le titulaire ne peut pas refuser la reconduction du marché.

Il n'est versé au titulaire aucune indemnité en cas de non reconduction du marché.

Le pouvoir adjudicateur se réserve la possibilité de recourir aux marchés complémentaires (article 35 II 5 du code des marchés publics).

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: yes

Number of possible renewals: 3

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Duration in months: 12 (from the award of the contract)

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

Il n'y a ni cautionnement ni garanties exigées.

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

Budget de l'État. Le financement est assuré par les ressources propres du ministère des affaires sociales, de la santé et des droits des femmes et du ministère du travail, de l'emploi,

de la formation professionnelle et du dialogue social. Paiement par virement administratif après service fait selon les règles de la comptabilité publique. Conformément au décret n° 2013-269 du 29.3.2013 modifié: le délai de paiement est de 30 jours à compter de la date de réception des demandes de paiement.

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

En cas d'attribution du marché, le groupement se verra imposer la forme d'un groupement conjoint avec mandataire solidaire. Les candidats ne pourront présenter pour le marché, plusieurs offres en agissant à la fois en qualité d'entrepreneur individuel et de membre d'un ou plusieurs groupements. Si le candidat se présente sous la forme d'un groupement d'entreprises, il devra indiquer la forme juridique du groupement et désigner l'entreprise mandatée pour représenter l'ensemble des membres du groupement.

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: no

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: — lettre de candidature (formulaire Dc1) stipulant que le candidat ne fait l'objet d'aucune interdiction de soumissionner, au sens de l'article 43 du code des marchés publics (ou règles d'effet équivalent pour les candidats non établis en France),

— copie du ou des jugement (s) prononcé(s) si le candidat est en redressement judiciaire,
— pouvoir habilitant le signataire à engager le candidat.

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: Le candidat fournit un formulaire Dc2 (déclaration du candidat) précisant en annexe, les renseignements suivants:

— déclaration concernant le chiffre d'affaires global et le chiffre d'affaires concernant les services objet du marché, réalisés au cours des 3 derniers exercices disponibles.

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions:

Le candidat fournit un formulaire Dc2 (déclaration du candidat) précisant en annexe les renseignements suivants:

— présentation des principaux services de même nature que ceux du marché (références en matière éditoriales et juridiques) effectués au cours des 3 dernières années indiquant le montant, la date et le destinataire public et privé (les prestations de services sont prouvées par des attestations du destinataire ou, à défaut, par une déclaration de l'opérateur économique),

— déclaration indiquant les effectifs moyens annuels du candidat et l'importance du personnel d'encadrement pour chacune des 3 dernières années,

— indication des titres d'études et professionnels des cadres de l'entreprise, notamment des responsables de prestations de services de même nature que celle du marché.

En cas de co-traitance et/ou de sous-traitance chaque membre ou chaque sous-traitant doit fournir les mêmes documents que ceux listés ci-dessus.

Si le candidat s'appuie sur d'autres opérateurs économiques pour présenter sa candidature: production pour chacun de ces opérateurs des mêmes documents qui sont exigés du candidat pour justifier de ses capacités professionnelles, techniques et financières et production d'un

engagement écrit de chacun de ces opérateurs justifiant que le candidat dispose de leurs capacités pour l'exécution du marché.

Les formulaires précités sont disponibles sur les liens suivants:

<http://www.economie.gouv.fr/daj/formulaires-declaration-candidat>

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

Execution of the service is reserved to a particular profession: no

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract: yes

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

Recourse to staged procedure to gradually reduce the number of solutions to be discussed or tenders to be negotiated no

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

The most economically advantageous tender in terms of Criteria below

1. Valeur technique de la proposition. Weighting 70
2. Prix des prestations. Weighting 30

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

16.6.2015 - 12:00

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

French.

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in months: 4 (from the date stated for receipt of tender)

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

VI.3. Additional information

Les sous-critères de sélection relatifs à la valeur technique sont les suivants:

- critère 1.1: traitement juridique (étude de cas no 1, 2 et 3): les éléments fournis par le candidat doivent faire apparaître l'exhaustivité de l'analyse et sa conformité au droit (coefficient 15 %),
- critère 1.2: qualités rédactionnelles (étude de cas no 1, 2 et 3): le candidat doit faire preuve d'une bonne plume et d'une excellente maîtrise de la langue française, savoir adapter son style en fonction du type d'écrit attendu (fiche, article pédagogique, guide, quatrième de couverture, etc.) et canal de diffusion (print, Internet), rédiger avec concision et clarté, démontrer sa capacité de vulgarisation en mettant à la portée de tous les publics des informations de type juridique et/ou technique (coefficient 15 %),
- critère 1.3: qualité de la proposition de sommaire détaillé (étude de cas no 1): l'appréciation se fera à partir de la structure et des commentaires explicatifs sur les partis pris et le contenu (coefficient 10 %),
- critère 1.4: capacité du candidat à optimiser sa rédaction pour la lecture internet pour favoriser le référencement naturel des contenus et s'assurer de la complémentarité des articles pédagogiques et des fiches pratiques détaillées (études de cas 2 et 3) — (coefficient 10 %),
- critère 1.5: organisation du travail mise en place pour assurer une veille juridique continue et des mises à jour dans les délais prescrits dans le CCTP (coefficient 10 %),
- critère 1.6: qualité de l'équipe dédiée: expériences et qualifications des personnes spécialement affectées à l'exécution des prestations du marché (formation, compétences métiers, expériences professionnelles), (coefficient 10 %).

Le dossier de consultation est téléchargeable sur la «PLACE» à l'adresse internet suivante:

[https://www.marches-publics.gouv.fr/?page=entreprise.
EntrepriseAdvancedSearch&AllCons&refConsultation=239223&orgAcronyme=h8j](https://www.marches-publics.gouv.fr/?page=entreprise.EntrepriseAdvancedSearch&AllCons&refConsultation=239223&orgAcronyme=h8j)

Les candidats peuvent remettre leur offre:

- soit par courrier en recommandé avec accusé de réception ou contre récépissé,
- soit par voie électronique (via la plateforme des achats de l'État (PLACE)).

Les candidats doivent opter pour l'un ou l'autre de ces modes de transmission.

Le contenu et les modalités de remise des offres sont indiquées dans le règlement de la consultation.

pour toutes questions sur la «PLACE», les candidats peuvent contacter pmi.support@atexo.com ou téléphoner au +33 0820207743.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Tribunal administratif de Paris

Postal address: 7 rue de Jouy

Town: Paris

Postal code: 75181

E-mail: greffe.ta-paris@juriadm.fr

Body responsible for mediation procedures

Official name: Comité consultatif de règlement amiable des différends ou des litiges relatifs aux marchés publics

Postal address: 6 rue Louise Weiss — bâtiment Condorcet

Town: Paris

Postal code: 75703

VI.4.2. Review procedure

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Greffe du tribunal administratif de Paris (voir ci-dessus)

Postal address: 7 rue de Jouy

Town: Paris

Postal code: 75181

E-mail: greffe.ta-paris@juriadm.fr

VI.5. Date of dispatch of this notice

5.5.2015